

Presentation Rotary Club - Japon

Guide Rotary Club - Reponse autonome aux catastrophes

Prototype de contenu (français) pour validation.

19 slides - durée cible ~21 min (1285 s cumulées).

Voix off : français (ElevenLabs). Japonais phonétique conserve en archive.

Chaque slide ci-après montre : le titre, ce qui est PROJETÉ à l'écran,
la durée cible, et les NOTES de l'orateur (ce que vous dites).

Slide 1 - Titre

Duree cible : ~40 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

QUAND LA CATASTROPHE FRAPPE, LE CLUB EST LE PREMIER INTERVENANT

Guide Rotary Club - Reponse autonome aux catastrophes

Publie en 15 langues - disasterfieldguide.org

Guillaume Bourgogne

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Bonjour, et merci au Rotary Club de [nom] de m'accueillir. Je suis Guillaume Bourgogne. Je vais vous parler d'un manuel operationnel pour que n'importe quel club Rotary puisse agir dans l'heure qui suit une catastrophe - pas dans trois jours, pas quand les grandes ONG arrivent. Maintenant, avec ce qu'il a deja.

Slide 2 - Un mot avant de commencer

Duree cible : ~40 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Je vous demande votre indulgence.

Je ne parle pas encore japonais - mais je l'apprends.

Je ferai de mon mieux pour respecter votre langue et votre culture.

Merci de votre comprehension.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Avant de commencer, permettez-moi un mot personnel. Je ne parle pas encore le japonais, et je vous demande votre indulgence pour cela. Mais je l'apprends, sincerement, et je m'efforce chaque jour de respecter au maximum votre langue, vos usages et votre culture. Merci de votre comprehension et de votre patience aujourd'hui.

Slide 3 - Qui je suis

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Guillaume Bourgogne

- Je dirige un SUPERMARCHÉ
- J'investis dans l'IMMOBILIER
- Je pratique l'ALPINISME en haute montagne
- J'ECRIS des livres
- Je crée des LOGICIELS avec l'IA (Claude Code Max)

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Quelques mots sur moi. Je dirige un supermarché - donc la logistique, les stocks, l'eau, les denrées, les points de distribution, ce n'est pas de la théorie pour moi, c'est mon quotidien. Je fais de l'investissement immobilier, ce qui m'a appris à évaluer un bâtiment, un risque, un coût. Je pratique l'alpinisme en haute montagne - et la montagne apprend une chose simple : on ne survit pas à l'improvisation, on survit à la préparation. J'écris des livres - celui dont je vous parle aujourd'hui en est un. Et je crée aussi des logiciels, en m'appuyant sur l'intelligence artificielle, avec un outil qui s'appelle Claude Code Max - c'est d'ailleurs ce qui m'a permis de produire ce livre en 15 langues et de bâtir le site qui l'accompagne.

Slide 4 - Pourquoi le Japon

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Pourquoi je vous presente ca ici

J'ai achete une maison a Kojima Karakoto.

J'y vis depuis quelques semaines - je la renove de mes mains.

Le Japon n'est pas un exemple abstrait dans ce livre. C'est la ou je vis.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Voila pourquoi cette presentation a lieu ici. J'ai achete une maison a Kojima Karakoto. J'y suis installe depuis quelques semaines, et je la renove moi-meme, piece par piece. Je ne suis donc pas un visiteur de passage : je deviens votre voisin. Le Japon vit avec le risque sismique, les typhons, les tsunamis comme peu de pays au monde. Et les Rotariens japonais ont accumule une experience qui merite d'etre etudiee et consolidee, pour aider l'ensemble des Rotariens du monde.

Slide 5 - Le constat de depart

Duree cible : ~1 min 10 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

46 000 clubs. 1,2 million de Rotariens. 200 pays.

Et pourtant, quand la catastrophe arrive... la plupart des clubs improvisent.

Pas par manque de volonte - par manque de CADRE.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le Rotary, c'est plus de 46 000 clubs, plus de 1,2 million de membres, dans plus de 200 pays. Une force de frappe humaine que peu d'organisations possèdent. Et pourtant, voici le paradoxe que j'ai voulu resoudre : quand une catastrophe frappe, la plupart des clubs improvisent. Ce n'est pas un probleme de bonne volonte : les Rotariens ont un coeur immense. C'est un probleme de cadre. Personne ne leur a jamais mis entre les mains un mode d'emploi clair : quoi faire, dans quel ordre, dans les premieres heures. Ce livre est ce cadre.

Slide 6 - Le club est le premier repondant

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Dans les premieres heures, le club a 4 atouts que personne d'autre n'a en meme temps :

- Connaissance du terrain : vous connaissez les noms, pas juste les cartes
- Confiance de la communaute : des visages connus, pas des inconnus en gilet
- Reactivite immediate : agir en moins d'une heure
- Reseau local activable : un appel = un entrepot, un camion, un gymnase

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Entendons-nous bien : le club Rotary n'est pas un service de secours. Il ne remplace ni les pompiers, ni les ambulances, ni la securite civile. Mais dans les heures qui suivent le desastre - avant que la machine institutionnelle ne tourne a plein - le club possede quatre avantages que personne d'autre ne reunit en meme temps. Vous connaissez les quartiers, les familles vulnerables. La Croix-Rouge arrive avec des cartes ; vous, vous connaissez les noms. Vous etes des visages connus : la population vous ouvre sa porte. Un club organise se mobilise en moins d'une heure. Et d'un simple appel, vous ouvrez l'acces a un entrepot, un camion, une salle. C'est ca, la valeur unique du club.

Slide 7 - Ce que j'ai vu : le Liban

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Je ne parle pas seulement en theorie.

Je suis membre du Rotary Club Beirut Cedars depuis quelques annees.

- Explosion du PORT DE BEYROUTH (2020)
- Guerre, bombardements, deplacements de population
- Plus de 500 000 refugies accueillis

Le reseau Rotary etait deja la. C'est ce qui rend la reponse possible.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Je ne vous parle pas seulement en theorie, ni seulement en tant qu'auteur. Je suis membre du Rotary Club Beirut Cedars, au Liban, depuis quelques annees. Et le Liban, ces dernieres annees, c'est un condense de tout ce dont parle ce livre. L'explosion du port de Beyrouth en 2020 - une catastrophe urbaine majeure, en quelques secondes. La guerre, les bombardements, des quartiers entiers deplaces. Un pays qui accueille plus de cinq cent mille refugies. Ce que j'ai retenu, et ce que le livre defend : quand la crise frappe, on n'a plus le temps de construire la confiance. La reponse n'est possible que parce que le reseau existait AVANT le besoin - les membres, les fournisseurs, les pharmaciens, les transporteurs. Laissez-moi vous donner un exemple tres concret, tout recent.

Slide 8 - Ce que mon club a fait : le convoi du Sud-Liban

Duree cible : ~1 min 20 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Recemment, notre club a pilote une operation humanitaire concrete.

- Un convoi de 30 CAMIONS vers le SUD-LIBAN, jusqu'a la frontiere
- EAU et produits de PREMIERE NECESSITE
- Plusieurs VILLAGES ravitaillies, la ou l'aide n'arrivait plus

Rendu possible par le reseau du club : membres, fournisseurs, transporteurs.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Recemment, notre club, Beirut Cedars, a organise et pilote une operation humanitaire tres concrete : un convoi de trente camions envoye vers le Sud-Liban, jusqu'a la zone frontaliere, la ou l'aide n'arrivait plus. Ces camions etaient charges d'eau et de produits de premiere necessite, et ils ont permis de ravitailler plusieurs villages coupes du reste du pays. Je vous raconte ca parce que c'est exactement le sujet de ce livre. Trente camions, ca ne s'improvise pas le jour meme. Il a fallu des contacts de confiance, des fournisseurs qui repondent, des transporteurs disponibles, une coordination. Tout cela existait DEJA, a travers le reseau du club. Voila ce qu'un club Rotary prepare peut faire - pas dans un manuel, dans la vraie vie, cette annee.

Slide 9 - Deux clubs, une meme tempete

Duree cible : ~45 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Deux clubs. Deux villes voisines. La meme tempete.

90 jours plus tard : deux histoires opposees.

La seule difference ? L'un avait un plan. L'autre non.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le livre s'ouvre sur une histoire, avant toute doctrine. Deux clubs, de taille identique, dans deux villes voisines, frappees par le meme cyclone la meme nuit. Meme nombre de membres, memes metiers, meme bonne volonte. Quatre-vingt-dix jours plus tard, deux trajectoires completement differentes. Et une seule variable explique l'ecart : est-ce qu'il y avait un plan avant que le vent ne se leve. Laissez-moi vous montrer la difference en chiffres.

Slide 10 - La difference, en chiffres

Duree cible : ~1 min 45 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Indicateur	SANS plan	AVEC plan
1re action organisee	7 heures	2 heures
Membres localises (jour J)	7 sur 45	45 sur 45
Evaluation au district	J+5 incomplete	J+0 structuree
Personnes assistees (J+30)	~800	4 200
Incidents de securite	1 blesse, 2 detresses	0
Reconnaissance autorites	benevoles parmi d'autres	partenaire

(scenario composite, inspire de cas reels - illustre l'enveloppe de la preparation)

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Regardez cette colonne de droite. Ce ne sont pas des super-heros. Ce sont exactement les memes personnes, avec les memes moyens - mais un plan prepare en temps de paix. Le club sans plan met sept heures a s'organiser ; le club prepare, deux. Et ces heures comptent enormement : dans une catastrophe, la majorite des vies sauvees le sont dans les 72 premieres heures. Ce sont ces heures-la que le plan permet de ne pas gaspiller. L'un localise sept membres sur quarante-cinq le premier jour ; l'autre, les quarante-cinq. Et au bout d'un mois : huit cents personnes aidees d'un cote, quatre mille deux cents de l'autre. Un detail que j'aime : dans le scenario reussi, le point de ralliement du club, c'est le parking d'un supermarche en hauteur. Vous comprenez pourquoi cette histoire me parle. Ces chiffres sont un scenario composite, tire de cas reels - je le precise honnetement. Ils montrent ce qu'un club bien prepare PEUT atteindre.

Slide 11 - Le principe fondateur : l'autonomie

Duree cible : ~1 min 20 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

AUTONOMIE n'est PAS isolement

Autonomie = agir avec ce que vous avez - et vous avez beaucoup -
puis activer le reseau Rotary, strate par strate.

STRATE 1	CLUB	VOUS ETES ICI - premier repondant
STRATE 2	District	coordination & financement
STRATE 3	Zone	appui multi-districts
STRATE 4	RAGs	expertise technique
STRATE 5	Fondation Rotary	financement mondial
STRATE 6	Rotary International	politique & ressources

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le concept central du livre tient en un mot : autonomie. Attention, autonomie ne veut pas dire isolement. Ca veut dire : agissez d'abord avec vos propres moyens - et vous en avez beaucoup - puis faites remonter a travers le reseau, strate par strate. Le livre decrit six strates. Vous, le club, vous etes la strate 1 : la plus proche du terrain, le premier repondant. Au-dessus, il y a le district, la zone, les groupes d'experts, la Fondation, et enfin le Rotary International. Ce qui monte vers ces strates : de l'information, des demandes de financement. Ce qui redescend : de l'argent, du materiel, de l'expertise. Mais toute la chaine ne demarre que si la strate 1 agit d'abord. Un club qui attend les instructions perd les 72 premieres heures - les plus critiques selon tous les standards humanitaires. Un club prepare agit dans l'heure ET alerte le district en meme temps.

Slide 12 - La doctrine du livre : 7 temps

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Tout le livre tient en SEPT TEMPS - a apprendre par coeur :

1. PREPARER avant
2. AGIR vite
3. EVALUER precisement (des chiffres, pas des impressions)
4. REMONTER l'information (au district, toutes les 6 heures)
5. ACTIVER le reseau
6. DOCUMENTER (photos datees, recus, beneficiaires)
7. AMELIORER (debriefe, corriger le plan)

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Si vous ne deviez retenir qu'une structure de ce livre, ce serait celle-ci. Toute la reponse d'un club a une catastrophe tient en sept temps, ni six ni huit. Preparer avant. Agir vite. Evaluer precisement - avec des chiffres, pas des impressions, parce qu'une evaluation floue donne une aide mal calibre. Remonter l'information au district, regulierement, car une information qui ne remonte pas n'existe pas pour ceux qui financent. Activer le reseau. Documenter chaque geste et chaque depense. Et enfin ameliorer : debriefer, corriger le plan, pour que la prochaine fois soit meilleure. Ces sept temps structurent le livre, votre plan d'urgence, et meme vos comptes rendus. C'est la colonne vertebrale de toute la methode.

Slide 13 - Trois moments, trois usages

Duree cible : ~1 min 00 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Un livre conçu pour trois moments :

- AVANT (en temps de paix) : comprendre, cartographier ses risques, bâtir le plan
- PENDANT (en crise) : suivre les checklists, phase par phase, sous stress
- APRES (retour d'expérience) : documenter, debriefer, améliorer

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Ce n'est pas un livre qu'on lit une fois de la première à la dernière page. Avant, en temps de paix - c'est maintenant, tranquillement - vous lisez pour comprendre l'écosystème, identifier vos risques, nommer un coordinateur catastrophes, bâtir votre plan. Pendant la crise, le courant est peut-être coupé ; vous avez le livre en papier ou sur votre téléphone, et vous suivez des checklists faites pour être exécutées pas à pas : 0-6h, 6-24h, 24-72h. Après, vous relisez avec le recul de l'expérience pour améliorer le plan. La même page ne dit pas la même chose selon le moment.

Slide 14 - Ce que contient le livre

Duree cible : ~1 min 15 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

7 parties, de la preparation au retour d'experience :

1. Comprendre l'ecosysteme Rotary et ses risques
2. Se preparer (plan, comite, call-down list, fonds d'urgence)
3. Agir avec ses propres moyens (checklists 72h)
4. Activer le reseau (district, 7 mecanismes de financement, RAGs)
5. Apres (relevement, documentation, debriefing)
6. 27 FICHES par type de catastrophe - a photocopier, dans le kit
7. Annexes : formulaires, contacts, glossaire

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le livre suit la chronologie naturelle d'une crise, en sept parties. Comprendre, se preparer, agir, activer le reseau, tirer les lecons. Et surtout - la partie qui rend le livre utilisable un mauvais jour - vingt-sept fiches pratiques, une par type de catastrophe, classees en six familles : seisme, tsunami, typhon, inondation, volcan, blackout, epidemie. Chaque fiche est faite pour etre photocopiee et rangee dans le kit du club, prete a l'emploi le jour venu.

Slide 15 - Adapte au Japon

Duree cible : ~1 min 10 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Une edition pensee pour le Japon

- Disponible en JAPONAIS (parmi 15 langues)
- Exemples ancrés : Tohoku 2011, Hagibis 2019, Noto 2024
- Fiches seisme / tsunami / typhon en premiere ligne

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le livre existe en 15 langues, dont le japonais. Mais traduire ne suffit pas : pour le Japon, les exemples ont été adaptés. Là où l'édition originale parle des Caraïbes, l'édition japonaise s'appuie sur Tohoku, sur le typhon Hagibis, sur le seisme de Noto - des événements que vous connaissez, certains d'entre vous les ont vécus. Et c'est justement là que votre club peut m'aider : votre regard de Rotariens japonais, sur le terrain, vaut mieux que n'importe quelle traduction. Je veux un texte juste, pas seulement correct.

Slide 16 - Bien plus qu'un livre : un dispositif

Duree cible : ~1 min 10 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Le LIVRE - 15 langues, imprime, a garder dans le kit du club

Le SITE - disasterfieldguide.org : wiki multilingue, fiches pays, PDF telechargeables

Des OUTILS prêts a l'emploi - checklists et fiches par catastrophe

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Le projet ne s'arrete pas au livre papier. Il y a un site compagnon, disasterfieldguide.org : un wiki multilingue, avec des fiches par pays et les PDF en telechargement libre. Le club qui veut preparer sa reponse peut commencer en ligne, gratuitement, des ce soir. L'objectif n'est pas de vendre des livres. L'objectif, c'est qu'aucun club ne soit jamais le club sans plan.

Slide 17 - Ce que je propose a votre club

Duree cible : ~1 min 25 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

Concretement, pour votre club :

1. Nommer un COORDINATEUR catastrophes
2. Batir et TESTER une call-down list ce trimestre
3. Cartographier vos risques (seisme, tsunami, typhon...)
4. Adopter les FICHES dans le kit du club

/!\ Ce livre est un PROTOTYPE. Toute aide est bienvenue pour l'ameliorer et ajouter des sections adaptees au Japon.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Voici ce que je vous propose, tres concretement. Quatre premiers pas, realisables ce trimestre, sans budget : nommer un coordinateur catastrophes, construire et tester une call-down list, cartographier vos risques locaux, et adopter les fiches dans votre kit. Et je veux etre honnete avec vous : ce livre est encore un prototype. Il est utilisable des aujourd'hui, mais il n'est pas fige. Toute aide de votre part est la bienvenue - pour corriger, pour l'ameliorer, ou pour ajouter des sections specifiques au Japon et a vos realites de terrain. Je ne viens pas vous vendre un produit fini ; je viens vous proposer de le construire ensemble.

Slide 18 - La phrase a retenir

Duree cible : ~50 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

"Lisez ce livre AVANT la catastrophe, pas pendant.

Le jour ou elle arrive, vous n'aurez plus le temps."

Service Above Self.

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

S'il ne fallait retenir qu'une phrase, ce serait celle-ci : lisez ce livre avant la catastrophe, pas pendant. Le jour ou elle frappe, vous n'aurez plus le temps de le lire - vous n'aurez que le temps de l'appliquer. La preparation, c'est la forme la plus concrete de notre devise. Service Above Self, ce n'est pas une belle phrase de reunion - c'est un club pret, la nuit ou le vent se leve.

Slide 19 - Merci / Questions

Duree cible : ~40 s

A L'ECRAN (ce que voit le public)

MERCI - Arigato gozaimashita

Guide Rotary Club - Reponse autonome aux catastrophes

disasterfieldguide.org

Guillaume Bourgogne - Kojima Karakoto

[email / contact]

NOTES DE L'ORATEUR (ce que vous dites)

Merci beaucoup de votre attention. Je serais heureux de repondre a vos questions - et encore plus heureux de travailler avec vous pour que ce club soit, le jour venu, le club avec un plan.